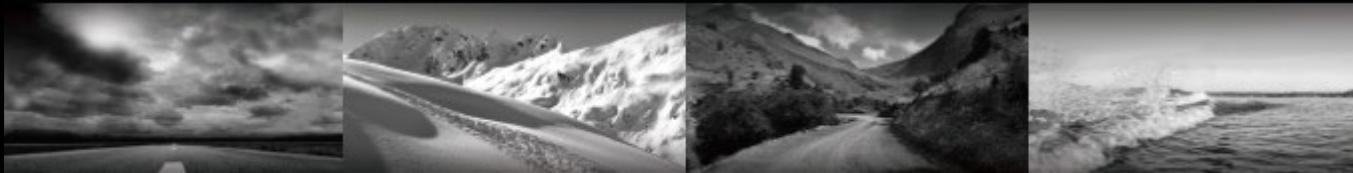




*ski-doo* *LYNX* *SEA-DOO* *ROTAX* *can-am*



# **SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE**

**GUIDA DELL'UTENTE**

GUIDA DELL'UTENTE

# VIBE

ITALIANO



# Sistema di comunicazione **VIBE**

## **CONGRATULAZIONI!**

Avete fatto una scelta eccellente con il Sistema di comunicazione VIBE di BRP. Preparatevi a un'esperienza di guida connessa diversa da tutte le altre vissute finora! VIBE rappresenta una vera e propria estensione dell'ecosistema di BRP. Una volta installato, VIBE si integra pienamente nel casco per una connessione come mai prima sperimentata con il vostro gruppo di escursione e il vostro veicolo.

Abbiamo progettato VIBE affinché fosse facile da installare nei caschi compatibili BRP. Non serviranno utensili e il sistema di comunicazione è inseribile in posizione in tutta semplicità grazie ai magneti integrati nel casco e nei componenti del sistema stesso. Si installa e nel giro di pochi secondi e basta un tocco per metterlo subito in azione (One-Click-To-Connect)!

Guidate connessi con il sistema di comunicazione che nasce usufruirne tutto l'anno. Sulla neve, la durata della batteria VIBE consente di parlare e ascoltare fino a **8** ore a **-20°C/4°F**. La batteria ha una durata persino migliore a temperature moderate e calde. Inoltre, se il veicolo è connesso all'esclusivo sistema di accessori eLinQ, il Sistema di comunicazione VIBE è alimentato costantemente per conversare, ascoltare e guidare tutto il giorno senza stressarsi.

VIBE offre un'esperienza di primo livello con premium SOUND BY Harman Kardon®, tecnologia Mesh 2.0 SENA® e Bluetooth® 5.1. Questo sistema è compatibile per l'uso con la rete di comunicazione di SENA, consentendo di creare gruppi privati di massimo 20 membri, o è utilizzabile con la modalità Mesh Intercom™ in campo aperto (Open Mesh) per comunicare con altri sistemi Mesh di SENA entro una distanza di 1,6 km/1 miglio. Il design a doppia antenna di VIBE eleva l'affidabilità e la qualità dell'audio entro detto tale raggio.

Finito il vostro giro, caricate VIBE direttamente nel casco attraverso l'apposita porta rapida alla base della testa. I tempi di ricarica per il Sistema di comunicazione VIBE sono ridotti del 30%, funzionando a piena capacità e pronto per la guida ovunque voi siate.

Si consiglia di leggere attentamente la presente guida. Per non trascurare alcun aspetto della guida rilevante per la vostra sicurezza, vi consigliamo di leggerlo nell'ordine in cui si presenta.

### **⚠️ AVVERTENZA**

Questo sistema di comunicazione, se installato in un casco compatibile BRP, rispetta i requisiti del Regolamento della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (ECE R22.06)

Vi auguriamo un'esperienza di guida sicura e divertente ad ogni uscita.



# SOMMARIO

<b>SOMMARIO</b> .....	<b>2</b>
<b>A. INFORMAZIONI GENERALI</b> .....	<b>5</b>
1. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	5
2. REQUISITI MINIMI	5
<b>B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE</b> .....	<b>6</b>
1. ANATOMIA DI VIBE	6
2. INSTALLAZIONE DI VIBE (PREPARAZIONE DEL CASCO) RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE DEL COLLO	6
<b>B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE</b> .....	<b>7</b>
RIMOZIONE DEI COPERCHI DELL'ACCESSORIO	7
RIMOZIONE DELL'EPS	7
3. INSTALLAZIONE DI VIBE INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ PRINCIPALE INSTALLAZIONE DELL'INTERFACCIA UTENTE	7
<b>B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE</b> .....	<b>8</b>
INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA	8
4,1. OPZIONE A: ALTOPARLANTI CON NCS	8
<b>B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE</b> .....	<b>9</b>
4,2. OPZIONE B: ALTOPARLANTI SENZA NCS	9
<b>B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE</b> .....	<b>10</b>
4,3. OPZIONE C: ALTOPARLANTI CON CUSCINETTO AURICOLARE	10
5. INSTALLAZIONE DEL MICROFONO	10
6. GESTIONE DEI CAVI	10
<b>B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE</b> .....	<b>11</b>
7. INSTALLAZIONE DEI GUANCIALI	11
8. INSTALLAZIONE DEL RIVESTIMENTO POSTERIORE	11
9. INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE SOTTOGOLA	11
<b>C. APP BRP GO!</b> .....	<b>11</b>
1. SCARICARE L'APP BRP GO!	11
2. ASSOCIARE UN DISPOSITIVO A BRP GO!	11
<b>C. APP BRP GO!</b> .....	<b>12</b>
3. GESTIONE DISPOSITIVI CON BRP GO!	12

4. GESTIONE DELLA COMUNICAZIONE DI GRUPPO PRIVATA	12
<b>D. CARICA DEL DISPOSITIVO</b> .....	<b>13</b>
1. In carica	13
<b>E. FUNZIONE BASE VIBE</b> .....	<b>14</b>
1. ANATOMIA DELL'INTERFACCIA UTENTE	14
2. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO	14
3. ACCOPPIAMENTO RAPIDO	14
<b>E. FUNZIONE BASE VIBE</b> .....	<b>15</b>
4. ACCOPPIAMENTO VEICOLO	15
5. ACCOPPIAMENTO TELECOMANDO	15
6. CONTROLLO VOLUME COMANDO VOCALE	15
MEDIA/MUSIC	15
MESH/OPEN MESH	15
7. CHIAMATA TELEFONICA ACCETTARE CHIAMATA TELEFONICA RIFIUTARE CHIAMATA TELEFONICA TERMINARE CHIAMATA TELEFONICA	15
<b>E. FUNZIONE BASE VIBE</b> .....	<b>16</b>
8. CONTROLLO MUSICA RIPRODUZIONE/PAUSA AVANTI	16
9. OPEN MESH AVVIARE MESH INTERCOM IMPOSTAZIONE CANALE SILENZIARE/ATTIVARE MICROFONO	16
<b>E. FUNZIONE BASE VIBE</b> .....	<b>17</b>
10. ASSISTENTE VOCALE (APPLE® O GOOGLE®)	17
<b>F. IMPOSTAZIONI AVANZATE (MENU DI CONFIGURAZIONE)</b> .....	<b>17</b>
1. Reset di tutti i dispositivi accoppiati	17
2. Reset di fabbrica	17
<b>G. ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI</b> .....	<b>18</b>
1. MODIFICHE/ACCESSORI	18

<b>H. GUIDA ALL'INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>19</b>
Reset guasti	19
<b>I. ACCESSORI E RICAMBI</b> .....	<b>18</b>
1. ACCESSORI	18
2. RICAMBI	18
<b>J. ASSISTENZA BRP</b> .....	<b>18</b>
1. SERVIZIO DI RIPARAZIONE	18
2. GARANZIA LIMITATA	18
<b>K. COME CONTATTARCI</b> .....	<b>19</b>

## A. INFORMAZIONI GENERALI

### 1. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Questo Sistema di comunicazione è coperto da garanzia BRP; avrete inoltre a disposizione una rete di concessionari e distributori autorizzati in grado di fornire tutti i componenti, l'assistenza o gli accessori di cui potreste avere bisogno. In caso di sostituzione, è opportuno utilizzare le parti originali BRP così da non perdere la garanzia. Consultare un concessionario BRP autorizzato.

Utilizzate questo Guida dell'utente per familiarizzare con il vostro nuovo sistema di comunicazione e le sue varie funzioni. Assicurarsi di aver letto e compreso il contenuto di questa guida e conservarla per future consultazioni. Informazioni e descrizioni di componenti contenuti in questa guida sono esatte alla data di pubblicazione. Le illustrazioni in questo documento potrebbero non mostrare la tipica costruzione dei diversi gruppi o potrebbero non riprodurre i dettagli in modo completo o la forma esatta dei componenti visualizzati; tuttavia rappresentano componenti con la stessa funzione o una similare.

In questa guida vengono utilizzati i seguenti simboli di avvertenza di sicurezza  insieme a una serie di altri simboli convenzionali specifici per indicare un potenziale pericolo di lesione personale.

#### AVVERTENZA

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare gravi lesioni o morte.

#### ATTENZIONE

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni minori o moderate.

#### AVVISO

Indica un'istruzione che, se non osservata, potrebbe danneggiare seriamente i componenti del veicolo o altre proprietà.

La semplice lettura di questa guida non fa venir meno i pericoli. L'utente deve comprendere e seguire le istruzioni. Dato l'impegno costante a migliorare la qualità e il livello innovativo dei propri prodotti, BRP si riserva il diritto di interrompere o modificare in qualsiasi momento le caratteristiche tecniche, il design, le funzioni o le attrezzature senza incorrere in alcun obbligo. Chiunque cerchi di tradurre una parte di questa guida in una qualsiasi lingua, deve assicurarsi che la traduzione sia accurata.

#### AVVERTENZA

Sostituire qualsiasi parte che presenti usura o danni. Non modificare il Sistema di comunicazione e non applicare elementi non raccomandati dal produttore.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni fornite con il Sistema di comunicazione. Per istruzioni sulla sostituzione, contattare BRP. La mancata osservanza di tutte le avvertenze e le istruzioni può causare gravi lesioni personali o morte.

### 2. REQUISITI MINIMI

Per installare il sistema di comunicazione VIBE, sarà necessario un casco compatibile BRP. Per riuscire a connettere il telefono al sistema di comunicazione VIBE, sarà necessario uno smartphone compatibile. BRP consiglia anche di installare sul telefono l'app BRP GO! per godere a pieno dell'esperienza.

## B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE

### 1. ANATOMIA DI VIBE



#### **AVVERTENZA**

BRP raccomanda di evitare qualsiasi accessorio che copra le orecchie, in quanto potrebbe compromettere la capacità di percepire chiaramente i rumori circostanti.

#### **AVVERTENZA**

BRP consiglia di informarsi sempre sulle norme di sicurezza stradale locali relative ai caschi dotati di un sistema di controllo del rumore e/o di un sistema di comunicazione. **Rispettare sempre le leggi e le normative vigenti nel luogo in cui si guida il veicolo.**

### 2. INSTALLAZIONE DI VIBE (PREPARAZIONE DEL CASCO)

#### RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE DEL COLLO

1. Posizionare il casco capovolto su una superficie piana sul supporto gonfiabile incluso.

2. La protezione per il collo è fissata anche sulla porzione laterale mediante 3 "intagli innestabili" su ciascun lato. Partendo dalla parte anteriore del casco, tirare delicatamente la protezione per il collo verso il centro del casco.

3. Estrarre la protezione per il collo dalla porzione posteriore del casco. Per rimuovere completamente il collare protettivo, tirare delicatamente la porzione posteriore del collo, verso il centro del casco.

#### RIMOZIONE DEI GUANCIALI

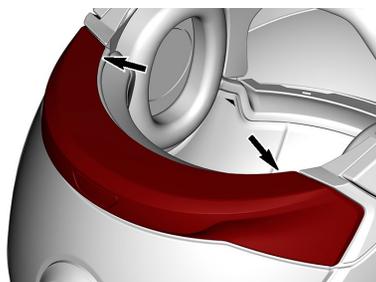
4. Con la visiera in posizione aperta, staccare il Velcro e i 3 intagli innestabili tirando il guanciale destro verso la parte interna del casco.



## B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE

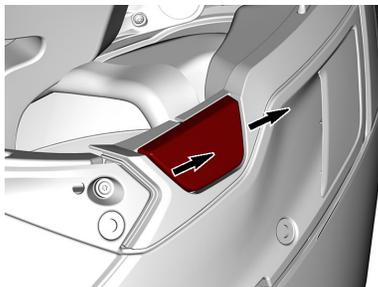
### INSTALLAZIONE DEL RIVESTIMENTO POSTERIORE

5. Attraverso uno dei contrassegni sul rivestimento posteriore, rimuovere il rivestimento dal casco premendo direttamente sul rivestimento stesso.



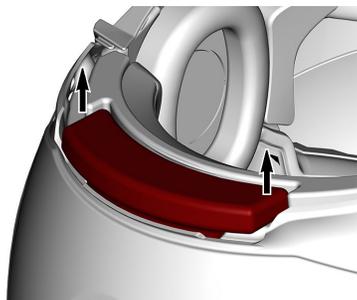
### RIMOZIONE DEI COPERCHI DELL'ACCESSORIO

6. Rimuovere i coperchi dell'accessorio tirandoli via dal casco. Eseguire questa operazione su entrambi i lati del casco. I coperchi dell'accessorio sono tenuti magneticamente.



### RIMOZIONE DELL'EPS

7. Rimuovere la parte in EPS (schiuma) situata sotto il rivestimento.



## 3. INSTALLAZIONE DI VIBE

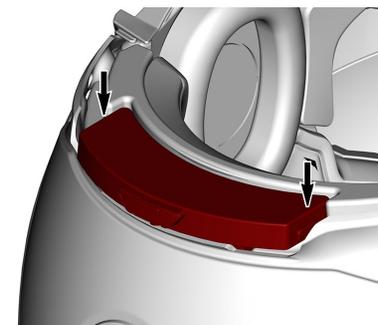
### INSTALLAZIONE DELL'UNITÀ PRINCIPALE

1. Posizionare l'“Unità principale” nella fessura lasciata dall'EPS nel passaggio precedente.

2. Se il casco è dotato dell'opzione eLinQ, rimuovere il tappo terminale sul connettore ROSSO.

3. Collegare il connettore sinistro con il connettore femmina ROSSO sul casco.

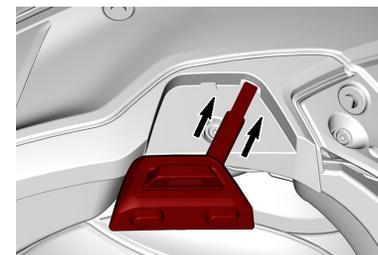
4. Verificare il connettore ROSSO sia allacciato nel modo corretto con la freccia rivolta verso il logo Sena.



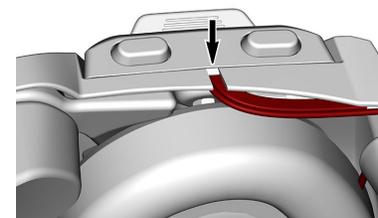
### INSTALLAZIONE DELL'INTERFACCIA UTENTE

4. Far passare il filo lateralmente nella fessura e nel foro a sinistra.

5. Far scorrere l'antenna nel foro e agganciare magneticamente l'interfaccia utente.



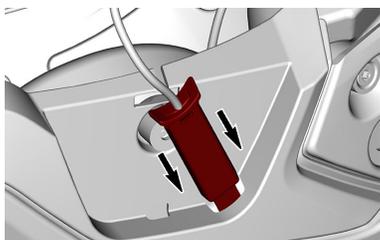
6. Assicurarsi che la linguetta dell'interfaccia utente accanto al filo sia bloccata nel foro rettangolare.



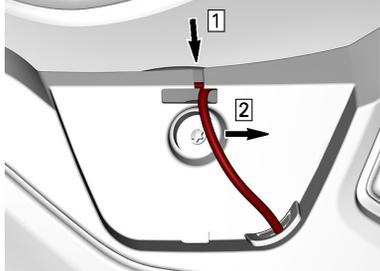
## B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE

### INSTALLAZIONE DELL'ANTENNA

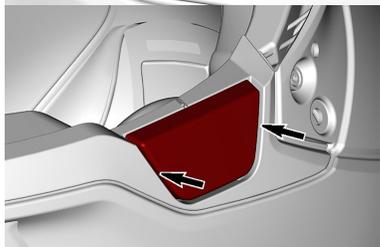
7. Far scorrere l'antenna nel foro a destra.



8. Far passare il filo nella fessura e nel foro.



9. Posizionare il cavo in modo che non interferisca con il magnete



10. Reinstallare il coperchio degli accessori.

### 4.1. OPZIONE A: ALTOPARLANTI CON NCS

A.1. Rimuovere il NCS (Noise Control System) dal casco (tenuto dal Velcro).



A.2. Rimuovere la schiuma ritagliata da ciascun NCS strappando la porzione circolare centrale.



A.3. Rimuovere la schiuma bianca all'interno del NCS.



A.4. Scollegare l'altoparlante dal modulo principale tirando entrambe le estremità del connettore.



A.5. Far passare il collegamento dell'altoparlante nel foro sul retro del NCS in modo che sia rivolto verso la parte posteriore del casco.

## B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE

**A.6.** Attraverso il Velcro, posizionare e fissare l'altoparlante all'interno del NCS.



**A.7.** Reinstallare il NCS nel casco, assicurandosi che le aperture siano alla base del casco e il cavo dell'altoparlante sia rivolto verso la parte posteriore del casco.



**A.8.** Ricollegare il cavo dell'altoparlante con il connettore femmina NERO dall'unità principale. Ripetere sull'altro lato.



## 4,2. OPZIONE B: ALTOPARLANTI SENZA NCS

**B.1.** Rimuovere il NCS dal casco (tenuto dal Velcro).



**B.2.** Se la configurazione con il NCS non risulta comoda, il NCS può essere rimosso dal casco e sostituito con l'altoparlante.



**B.3.** Assicurarsi che il filo dell'altoparlante sia rivolto verso la parte posteriore del casco.

**B.4.** Regolare la posizione dell'altoparlante nel casco per massimizzare il comfort e la qualità dell'audio. Ripetere sull'altro lato.

## B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE

### 4.3. OPZIONE C: ALTOPARLANTI CON CUSCINETTO AURICOLARE

**C.1.** Rimuovere il cuscinetto auricolare dal casco (tenuto dal Velcro).



**C.2.** Rimuovere la schiuma ritagliata sul retro di ciascun cuscinetto auricolare strappando la porzione circolare centrale.



**C.3.** Installare l'altoparlante nel cuscinetto auricolare dalla parte posteriore.



**C.4.** Reinstallare il cuscinetto auricolare nel casco, assicurandosi che il cavo sia rivolto verso la parte posteriore del casco.



**C.5.** Regolare la posizione del cuscinetto auricolare nel casco per massimizzare il comfort e la qualità dell'audio.

### 5. INSTALLAZIONE DEL MICROFONO

**1.** Prendere il Velcro adesivo dalla scatola degli accessori fornita in dotazione con VIBE.

**2.** Installare il Velcro ed esercitare una pressione uniforme sull'adesivo.

**3.** Posizionare il microfono sul Velcro installato nel passaggio precedente sul lato interno destro del casco, guidare i diversi fili per toglierli di mezzo.

**4.** Far passare il filo nella scanalatura predisposta e fissarlo con le due (2) fascette di Velcro.

**5.** Verificare il connettore ROSSO sia allacciato nel modo corretto con la freccia rivolta verso il logo Sena.



### 6. GESTIONE DEI CAVI

**1.** Collocare i connettori e i cavi nella cavità accanto all'unità principale.



## B. SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE

### 7. INSTALLAZIONE DEI GUANCIALI

1. Installazione dei guanciali rimossi in precedenza.

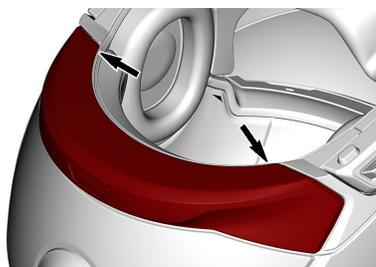
2. Allacciare i 3 bottoncini automatici e fissare in posizione la parte superiore in Velcro. Verificare che il cinturino sia in posizione nella sede d'innesto del guanciale.



### 8. INSTALLAZIONE DEL RIVESTIMENTO POSTERIORE

1. Rimuovere la copertura della porta USB situata sopra il rivestimento. Ricollocare il rivestimento sul casco affinché scatti in posizione magneticamente.

2. Assicurarsi che la porta USB dell'unità principale sia correttamente allineata all'apertura del rivestimento.



### 9. INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE SOTTOGOLA

1. Far scorrere la protezione per il collo nella porzione posteriore del collo stesso.



2. Allineare ciascuno dei 6 "intagli innestabili" con il triangolo sul rivestimento e premerli uno per uno per assicurarsi che ciascuno di essi sia inserito nell'alloggiamento di plastica.



### ⚠ AVVERTENZA

Non portare o tenere il casco dalla protezione sottogola. La protezione sottogola potrebbe staccarsi facendo cadere il casco.

### AVVISO

Non tirare direttamente i fili elettrici per non danneggiarli.

## C. APP BRP GO!

### 1. SCARICARE L'APP BRP GO!

Utilizzare l'app BRP GO! gratuita per configurare e gestire con facilità il dispositivo VIBE e per visualizzare tutta la documentazione di supporto.

Per scaricare l'app BRP GO!, scansionare il seguente codice QR.



### 2. ASSOCIARE UN DISPOSITIVO A BRP GO!

Per accoppiare il dispositivo VIBE all'app BRP GO!, **accedere alla sezione VEHICLES & DEVICES** (VEICOLI e DISPOSITIVI) dell'app sul telefono.

Se il dispositivo VIBE è già associato al telefono, verrà visualizzato nell'elenco. In caso contrario, accoppiare prima il dispositivo VIBE al telefono e tornare alla sezione

**VEHICLES & DEVICES**.

Sarà quindi possibile collegare all'app il dispositivo VIBE.

## C. APP BRP GO!

### 3. GESTIONE DISPOSITIVI CON BRP GO!

Una volta che il dispositivo VIBE è stato accoppiato e collegato all'app BRP GO!, sono accessibili molte funzioni per gestire il dispositivo.

- Controllo del livello della batteria
- Modifica del nome del dispositivo
- Gestione del suono
- Gestione del microfono
- Gestione di Mesh Intercom
- Aggiornamenti firmware
- Accesso alla documentazione
- Sensibilità VOX

#### AVVISO

##### Sensibilità VOX

La sensibilità VOX può essere regolata in base all'ambiente di guida. Questa impostazione controlla la sensibilità del microfono. Se l'ambiente è rumoroso, abbassare la sensibilità. Se il microfono ha difficoltà a captare la voce, aumentare la sensibilità.

Per i veicoli Can-Am On-Road, BRP consiglia di impostare la sensibilità VOX a 5.

Per i veicoli Ski-Doo, BRP consiglia di impostare la sensibilità VOX a 2.

### 4. GESTIONE DELLA COMUNICAZIONE DI GRUPPO PRIVATA

Nell'app BRP GO!, è possibile creare ed entrare in un gruppo dalla sezione **GROUPS** dell'app. Una volta che il dispositivo VIBE è accoppiato all'app BRP GO!, è possibile comunicare privatamente in **un** gruppo con altri membri del gruppo che hanno anche un dispositivo VIBE o VIBE UNIVERSAL.

Si noti che questa funzione è disponibile solo per i dispositivi VIBE e VIBE UNIVERSAL. I dispositivi non VIBE non potranno entrare nel gruppo privato.

Per ulteriori informazioni sulla funzione Open Mesh, consultare la sezione E9 della guida dell'utente.

## D. CARICA DEL DISPOSITIVO

### 1. In carica

Per ricaricare il dispositivo, collegare il cavo USB tipo C in dotazione alla porta USB tipo C di VIBE (presente sulla parte posteriore del casco).

Nota:

- Il prodotto di comunicazione VIBE non si ricarica se il sistema è acceso, ma può essere utilizzato quando è collegato. Per caricare il sistema di comunicazione VIBE è necessario spegnerlo.
- Con questo prodotto, è possibile utilizzare qualsiasi caricatore USB di terzi se il caricatore è approvato da FCC, CE, IC o altre agenzie autorizzate. BRP consiglia un caricatore da 1 Amp per usare la funzione di ricarica rapida di VIBE.
- L'uso di un caricatore non approvato può causare incendi, esplosioni, perdite e altri pericoli che possono anche ridurre la durata o le prestazioni della batteria.

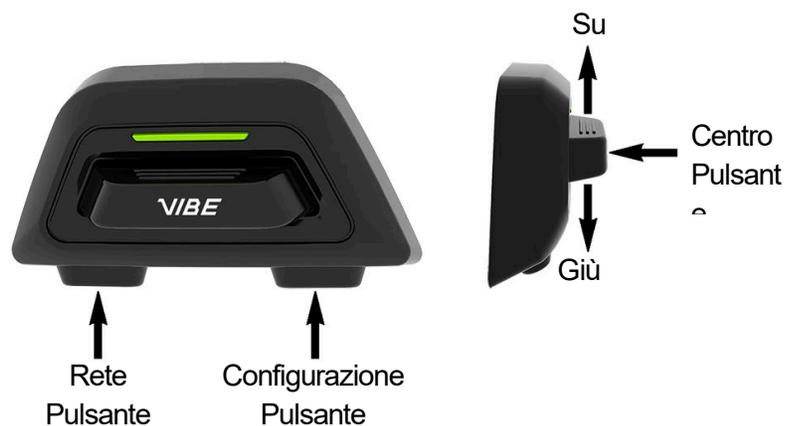
#### AVVERTENZA

BRP raccomanda di tenere sotto controllo il sistema VIBE durante la ricarica della batteria.

- La cuffia è compatibile solo con i dispositivi con caricatore USB con ingresso da 5 V.

## E. FUNZIONE BASE VIBE

### 1. ANATOMIA DELL'INTERFACCIA UTENTE



### 2. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Premere in basso il joystick e il pulsante di configurazione per accendere VIBE.



### 3. ACCOPPIAMENTO RAPIDO

Per accoppiare VIBE al telefono, innanzitutto accedere al menu di configurazione tenendo premuto il pulsante centrale per 3 secondi. Quindi, è possibile passare all'accoppiamento con il telefono toccando una volta il pulsante "Su". Toccare il pulsante centrale per selezionare "phone pairing" (accoppiamento telefono). Quindi, dal telefono, passare alle impostazioni Bluetooth e selezionare il dispositivo nell'elenco di dispositivi disponibili.

Al primo avvio, VIBE sarà in modalità di accoppiamento. Per uscire dalla modalità di accoppiamento, premere una volta il pulsante centrale.



L'accoppiamento con il telefono è attivabile quando il sistema è spento. Premere e tenere premuti i 2 pulsanti di accensione per circa 3 secondi.

## E. FUNZIONE BASE VIBE

### 4. ACCOPPIAMENTO VEICOLO

L'accoppiamento con il veicolo è usato per connettere il sistema VIBE all'HUB. Questa funzione può essere attivata nel menu di configurazione:



tenere premuto il pulsante di configurazione per 3 secondi per accedere al menu di configurazione. Quindi, passare all'accoppiamento con il veicolo toccando due volte il pulsante "Su". Toccare il pulsante centrale per selezionare "vehicle pairing" (accoppiamento veicolo). Quindi, dal display del veicolo, passare alle impostazioni Bluetooth e selezionare il prodotto VIBE nell'elenco di dispositivi disponibili.

### 5. ACCOPPIAMENTO TELECOMANDO

È possibile controllare la cuffia a distanza utilizzando dispositivi telecomando (venduti separatamente).

Per accoppiare un telecomando a VIBE, innanzitutto accedere al menu di configurazione tenendo premuto il pulsante di configurazione per 3 secondi. Quindi, è possibile passare all'accoppiamento con il telecomando toccando il pulsante "Su" per 3 volte. Toccare il pulsante centrale per selezionare "remote control pairing" (accoppiamento telecomando).



### 6. CONTROLLO VOLUME

Ci sono tre tipi di volume controllabili dal joystick su/giù:



#### COMANDO VOCALE

Per cambiare il volume del comando vocale, è necessario essere fuori dal Mesh Intercom senza alcuna riproduzione musicale.

#### MEDIA/MUSIC

Il volume della musica è modificabile mentre viene riprodotta e quando gli altri utenti non stanno parlando.

#### MESH/OPEN MESH

Il volume della rete è modificabile mentre l'utente è nel campo aperto (Open Mesh) e quando qualcuno sta parlando.

### 7. CHIAMATA TELEFONICA

#### ACCETTARE CHIAMATA TELEFONICA

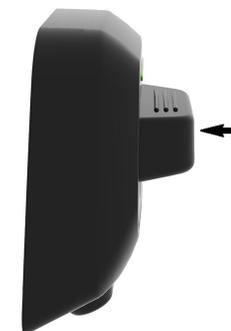
Per accettare una chiamata telefonica, premere il pulsante centrale.

#### RIFIUTARE CHIAMATA TELEFONICA

Per rifiutare una chiamata telefonica, premere il pulsante centrale per **2 secondi**.

#### TERMINARE CHIAMATA TELEFONICA

Per terminare una chiamata telefonica, premere il pulsante centrale per **2 secondi**.



## E. FUNZIONE BASE VIBE

### 8. CONTROLLO MUSICA

#### RIPRODUZIONE/PAUSA

Premere verso il basso per **2 secondi** per riprodurre o mettere in pausa la musica.



#### AVANTI

Premere l'alto per **2 secondi** per riprodurre il brano successivo.



#### ⚠ AVVERTENZA

BRP raccomanda sempre di tenere un livello sonoro ragionevole al fine di udire chiaramente il rumore esterno, ad esempio un clacson o la sirena di un veicolo di emergenza.

#### ⚠ AVVERTENZA

BRP consiglia sempre di mantenere l'attenzione sulla strada/sentiero. Utilizzare il sistema di comunicazione VIBE solo in condizioni di sicurezza.

#### ⚠ AVVERTENZA

Una esposizione prolungata alla musica ad alto volume può danneggiare l'udito; BRP consiglia di effettuare una pausa di 10 minuti ogni 45 minuti di ascolto.

### 9. OPEN MESH

Open Mesh è una funzione intercom di gruppo aperta. Gli utenti possono comunicare liberamente tra loro nello stesso canale Open Mesh e dalla cuffia selezionare quale canale (1-9) usare. Permette di connettersi con un numero praticamente illimitato di utenti in ciascun canale.

Si noti che la funzione Open Mesh di VIBE è disponibile solo con i dispositivi Sena compatibili.

#### AVVIARE MESH INTERCOM

Per avviare Mesh Intercom, premere il pulsante Mesh. In questo modo si viene connessi automaticamente al canale 1 Open Mesh.

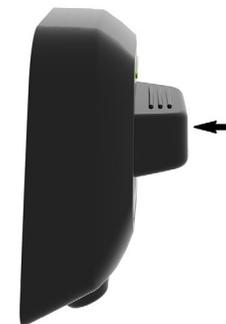


#### IMPOSTAZIONE CANALE

Per modificare il canale, premere il pulsante Mesh per **2 secondi**. Quindi, usare il joystick per selezionare il canale. Il sistema VIBE ha 9 canali.

#### SILENZIARE/ATTIVARE MICROFONO

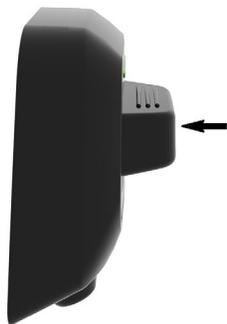
Premere il pulsante centrale per silenziare/attivare il microfono.



## E. FUNZIONE BASE VIBE

### 10. ASSISTENTE VOCALE (APPLE® O GOOGLE®)

Per utilizzare l'assistente vocale personale. Innanzitutto, associare il telefono. Quindi, è possibile premere il pulsante centrale per **3 secondi** per attivare l'assistente.



## F. IMPOSTAZIONI AVANZATE (MENU DI CONFIGURAZIONE)

### 1. Reset di tutti i dispositivi accoppiati

Per resettare tutti i dispositivi accoppiati, passare al menu di configurazione premendo il pulsante di configurazione per 3 secondi; quindi, agendo sul joystick andare su 4 volte finché non si sente il comando vocale “delete all pairing” e fare clic sul pulsante centrale del joystick.



### 2. Reset di fabbrica

Per resettare ai valori di fabbrica VIBE, passare al menu di configurazione premendo il pulsante di configurazione per 3 secondi; quindi, agendo sul joystick andare su 5 volte finché non si sente il comando vocale “Factory reset” e fare clic sul pulsante centrale del joystick.

## G. ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI

### **AVVERTENZA**

BRP raccomanda di tenere sotto controllo il sistema VIBE durante la ricarica della batteria.

### **ATTENZIONE**

Non utilizzare o conservare questo prodotto in auto quando fa caldo. La batteria potrebbe riscaldarsi, rompersi o prendere fuoco.

### **ATTENZIONE**

Non continuare a caricare la batteria se non si è ricaricata entro il tempo di ricarica specificato. La batteria potrebbe surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco.

### **ATTENZIONE**

Non lasciare il prodotto vicino fiamme o qualsiasi altra fonte di calore. Non gettare il prodotto nel fuoco. La batteria potrebbe surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco.

### **ATTENZIONE**

Non tentare di caricare la batteria con un caricatore danneggiato. Ciò potrebbe danneggiare la batteria, causare un'esplosione o un incidente.

### **ATTENZIONE**

Se il prodotto si riscalda o si gonfia durante la carica o l'uso, smettere immediatamente di caricarlo o usarlo. Nella maggioranza dei casi, tali situazioni sono dovute a una batteria malfunzionante.

### **ATTENZIONE**

Se si sospetta che la batteria sia gonfia o danneggiata, smettere di usare il prodotto immediatamente. La batteria potrebbe incendiarsi o esplodere.

### **ATTENZIONE**

Non usare il prodotto alla luce diretta del sole per un periodo di tempo prolungato. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe danneggiare il prodotto e generare calore, causa di ustione.

### **ATTENZIONE**

Non caricare la batteria con un dispositivo di ricarica/cavo non approvato. Ciò potrebbe danneggiare la batteria, causare un'esplosione o un incidente.

## 1. MODIFICHE/ACCESSORI

### **AVVERTENZA**

Si ricorda che l'installazione di accessori non approvati o l'esecuzione di modifiche al sistema di comunicazione potrebbe ridurre l'effetto protettivo, rendendo nulle la certificazione, la garanzia e le richieste di assicurazione.

Utilizzate solo parti originali, ricambi e accessori espressamente approvati da BRP per il vostro sistema di comunicazione!

## H. GUIDA ALL'INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Reset guasti

Se VIBE non funziona correttamente, è possibile resettare facilmente l'unità premendo il pulsante di reset a foro di spillo posto accanto alla porta USB di VIBE. VIBE sarà spento.

PROBLEMA	AZIONE
UN ALTOPARLANTE NON FUNZIONA	<ol style="list-style-type: none"><li>1- Controllare che il connettore NERO che fuoriesce dall'altoparlante sia collegato al connettore NERO dell'unità principale</li><li>2- Se il collegamento è corretto, si potrebbe dover sostituire l'altoparlante; contattare un concessionario approvato BRP per il ricambio</li></ol>
IL MICROFONO NON FUNZIONA	<ol style="list-style-type: none"><li>1- Controllare che il connettore ROSSO che fuoriesce dal microfono sia collegato al connettore ROSSO dell'unità principale</li><li>2- Se il collegamento è corretto, si potrebbe dover sostituire il microfono; contattare un concessionario approvato BRP per il ricambio</li></ol>
IL DISPOSITIVO NON SI ACCENDE	<ol style="list-style-type: none"><li>1- Collegare un cavo USB tipo C e un caricatore al sistema di comunicazione VIBE; la spia sull'interfaccia utente dovrebbe accendersi di ROSSO per indicare la ricarica</li><li>2- Se la luce non diventa ROSSA o se dopo 20 minuti di carica VIBE non si accende, contattare un concessionario autorizzato BRP per un controllo o una sostituzione.</li><li>3- Se il sistema di comunicazione VIBE appare gonfio, caldo o smette improvvisamente di funzionare, la batteria potrebbe essere difettosa; interrompere immediatamente la carica e l'uso del sistema di comunicazione VIBE e contattare un concessionario autorizzato BRP per un controllo o una sostituzione.</li></ol>
IL DISPOSITIVO NON FUNZIONA CORRETTAMENTE	<ol style="list-style-type: none"><li>1- Se il dispositivo non funziona correttamente, sarà facile resettarlo</li><li>2- Individuare il pulsante di Reset accanto alla porta USB e utilizzare una graffetta per premere una volta il pulsante con una leggera pressione</li><li>3- Il sistema di comunicazione VIBE si spegne e si resetta autonomamente Nota: questo reset non ripristina la cuffia alle impostazioni predefinite di fabbrica</li></ol>
IL MIO TELEFONO NON SI CONNETTE CON IL SISTEMA DI COMUNICAZIONE VIBE	<ol style="list-style-type: none"><li>1- Provare a navigare nel menu di configurazione di VIBE e ricollegare il telefono Esonero di responsabilità: non tutti i telefoni sono compatibili con il sistema di comunicazione VIBE; l'esperienza può essere diversa</li></ol>
LA TORCIA NON SI ACCENDE (VENDUTA SEPARATAMENTE)	Verificare il collegamento della torcia a VIBE (scollegarla e ricollegarla).

## I. ACCESSORI E RICAMBI

Troverete un riepilogo di tutti gli accessori e i ricambi disponibili su Internet all'indirizzo <http://store.ski-doo.com/>

### AVVERTENZA

Per motivi di sicurezza, è opportuno che BRP approvi tutti gli accessori destinati a un determinato sistema di comunicazione.

### AVVERTENZA

L'uso di ricambi diversi da quelli forniti da BRP può aumentare il rischio di lesioni gravi o morte. Utilizzare solo le parti progettate appositamente per funzionare con questo sistema di comunicazione. BRP consiglia di far effettuare l'installazione di tutti i ricambi da un concessionario BRP.

## 1. ACCESSORI

Gli accessori originali BRP sono disponibili presso il vostro concessionario BRP autorizzato. Per trovare i concessionari BRP di zona, utilizzare l'apposita funzione di ricerca sul sito web di BRP:

[www.brp.com](http://www.brp.com)

## 2. RICAMBI

Le parti originali BRP sono disponibili presso il vostro concessionario BRP autorizzato. Per trovare i concessionari BRP di zona, utilizzare l'apposita funzione di ricerca sul sito web di BRP: [www.brp.com](http://www.brp.com)

**Nota:** Per maggiori informazioni sui ricambi disponibili, visitare il nostro sito web al seguente indirizzo: <http://store.ski-doo.com/>

## J. ASSISTENZA BRP

### 1. SERVIZIO DI RIPARAZIONE

VIBE è un prodotto di qualità BRP, progettato e realizzato con i più recenti metodi di sviluppo e produzione. Se è necessario riparare il sistema di comunicazione, rivolgersi al proprio concessionario o distributore autorizzato BRP.

Al ricevimento di un reclamo, BRP può esaminare l'articolo e/o ritardare nell'evadere il reclamo fino al completamento dell'analisi.

Anche nel caso in cui sia stata fornita una chiara descrizione del guasto originale, se scopre ulteriori difetti durante la riparazione, BRP può correggerli senza un ordine specifico se ciò è necessario per ripristinare il corretto funzionamento del sistema di comunicazione.

Se il sistema di comunicazione smette di funzionare o si danneggia mentre è installato nel casco, chiedere a un concessionario BRP di ispezionare il casco per assicurarne il funzionamento e le prestazioni.

### 2. GARANZIA LIMITATA

L'acquisto del sistema di comunicazione presso un concessionario autorizzato BRP fornisce una garanzia limitata sui difetti di fabbricazione per i dispositivi acquistati.

Il periodo di garanzia limitata è di 3 anni dalla data di acquisto. Se avete un motivo di reclamo, contattate il vostro concessionario BRP autorizzato.

BRP chiede di fornire una descrizione precisa del reclamo e una copia della ricevuta.

## K. COME CONTATTARCI

### **Nord America**

565 de la Montagne Street  
Valcourt (Québec) J0E 2L0  
Canada

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.  
10101 Science Drive  
Sturtevant, Wisconsin  
53177  
U.S.A.

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202  
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B  
76220  
Santa Rosa Jáuregui, Qro.  
Messico

### **Oceania**

6 Lord Street  
Lakes Business Park  
Botany, NSW 2019  
Australia

### **Sud America**

Rua James Clerck Maxwell, 230  
TechnoPark Campinas  
SP 13069-380  
Brasile

### **Asia**

15/F Parale Mitsui Building,8  
Higashida-Cho, Kawasaki-ku  
Kawasaki 210-0005  
Giappone

Room Dubai, level 12, Platinum Tower  
233 Tai Cang Road  
Xintiandi, Lu Wan District  
Shanghai 200

### **Europa**

Skaldenstraat 125  
B-9042 Gent  
Belgio

Itterpark 11  
D-40724 Hilden  
Germania

ARTEPARC Bâtiment B  
Route de la côte d'Azur, Le Canet  
13590 Meyreuil  
Francia

Ingvald Ystgaardsvei 15  
N-7484 Tronheim  
Norvegia

Isoaavantie 7  
PL 8040  
96101 Rovaniemi  
Formvägen 16  
S-906 21 Umeå  
Svezia

Avenue d'Ouchy 4-6  
1006 Losanna  
Svizzera

Per trovare il concessionario o distributore BRP autorizzato più vicino o per ulteriori informazioni sui prodotti BRP, visitate il nostro sito web:  
[www.brp.com](http://www.brp.com)

©™ e il logo BRP sono marchi di fabbrica di Bombardier Recreational Products Inc. o delle sue affiliate.  
© 2023. Bombardier Recreational Products Inc.  
BRP\_20250626\_R04IT

Google® è un marchio registrato di Google LLC  
Apple® è un marchio di fabbrica registrato di Apple Inc  
Tutti gli altri marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.